MGA KAGAMITAN SA SERMON NG N.E.W. SEMINARY

Ang Diyos na Walang Tigil na Humahabol at ang Kaligtasan ng mga Hentil

Pastor Hoon Kim, Oktubre 11, 2026, Jonas 1:4-17

Sinaliksik ni Pastor Hoon Kim ang hiwaga ng Jonas 1:4–17, na nagpapakita kung paano nagbukas ang matigas na pagsuway ng Israel ng di-inaasahang pinto ng nagliligtas na awa para sa mga paganong mandaragat. Sa pamamagitan ng pagsusuri sa paglalakbay ng mga mandaragat mula sa sentido kumon ng tao tungo sa banal na takot, nananawagan ang sermon sa mga mananampalataya na talikuran ang pagmamatuwid sa sarili at ganap na magpasakop sa soberanong biyaya ng Diyos.

Aral ni Pastor Hoon Kim, N.E.W. Church. Isinalin mula sa Koreano sa tulong ng AI. Ibinahagi noong Nobyembre 12, 2026, bago ang buong pagsusuri.

Libreng pakinggan, i-download, at ibahagi: newexodusseminary.org/fil/2026-10-11-new-jonah-1-the-hound-of-heaven-and-the/

Sa isang sulyap · Mga tala sa pagtuturo · Gabay sa Kasulatan · Pag-aaral ng mga salita · Mga lugar at takdang panahon · Balangkas ng aral · Gabay sa pag-aaral · Panalangin · Pagsusulit sa pagbabalik-aral · Sa loob ng tatlong minuto · Mga mensahe sa WhatsApp para sa isang linggo

---

Mga slide

- Slide 1: Ang Diyos na Walang Tigil na Humahabol at ang Kaligtasan ng mga Hentil
- Slide 2: Ang Kabalintunaan ng Ebanghelyo: Pagsuway at Biyaya
- Slide 3: Apat na Tugon sa Gitna ng Bagyo
- Slide 4: Pag-aaral ng Salita: Chatar (חָתַר)
- Slide 5: Pangunahing Talata: Jonas 1:14
- Slide 6: Ang Paglago ng Banal na Pagkatakot: Gadol

Sa isang sulyap

- **Pamagat (Korean):** 하늘의 사냥개와 이방인의 구원 (설교 원제: 본문 낭독과 복음의 역설: 요나의 불순종과 이방인의 구원)
- **Pamagat (Ingles):** The Hound of Heaven and the Salvation of the Outsiders
- **Petsa ng Pangangaral:** Oktubre 11, 2026
- **Pangunahing Talata:** Jonas 1:4–17
- **Pangunahing Katotohanan:** Soberanong ginagamit ng Diyos ang pagtatagpo ng Kanyang walang pagod na paghabol at ng pagsuway ng tao upang gisingin ang mga paganong taga-labas, na umaakay sa kanila mula sa likas na kutob at relihiyosong pagtitiwala sa sarili tungo sa tunay na pagkamangha, panalangin, at pagsamba.

Buod

Sa ikatlong mensaheng ito sa Jonas 1:4–17, sinaliksik ni Pastor Hoon Kim ang hiwaga ng Diyos kung paano nagbubukas ang paghihimagsik ng Israel ng pinto ng kaligtasan para sa mga Hentil na taga-labas. Kung paanong ang makabagong medisina ay madalas na nakatutuklas ng mga kapaki-pakinabang na lunas sa pamamagitan ng di-inaasahang mga side effect, ang matinding pagtutunggali sa pagitan ni Jonas at ng Diyos ay di-inaasahang nagdala sa mga paganong mandaragat sa nagliligtas na pananampalataya. Sa pagsunod sa espirituwal na paglalakbay ng mga mandaragat na ito, ipinapakita ni Pastor Kim kung paano inaalis ng Diyos ang sentido kumon ng tao, mapamahiing relihiyon, at nagmamatuwid sa sariling konsensiya hanggang sa walang matira kundi ganap na pagpapasakop sa soberanong kalooban ng Diyos. Sa huli, inilalarawan ng kuwento ang hiwaga ng ebanghelyo na ipinaliwanag sa Roma 9–11, na nananawagan sa mga mananampalataya ngayon na itapon ang kanilang malalim na kapalaluan at mamuhay bilang tunay na mga mananamba na may takot sa buhay na Diyos lamang.

Pangunahing Bahagi

1. **Ang Hiwaga ng Ebanghelyo at ang Kaligtasan ng mga Hentil** (본문 낭독과 복음의 역설: 요나의 불순종과 이방인의 구원): Ang di-inaasahang pagbuhos ng biyaya, kung saan ang matigas na pagsuway ng Israel ay katulad ng mga side effect ng gamot na nagdudulot ng kagalingan sa mga Hentil na taga-labas.
2. **Mula sa Reaksiyon ng Sentido Kumon Patungo sa Pananampalataya** (상식적인 반응에서 믿음의 반응으로): Ang kabiguan ng kasanayan ng tao at ng sentido kumon sa

paglalayag na lutasin ang bagyong ipinadala ng Diyos, na nagtutulak sa mga mananampalataya na magpatirapa sa Kanyang harapan.

3. **Paghigit sa Relihiyosong Reaksiyon Upang Makilala ang Tunay na Diyos** (종교적 반응을 넘어 참되신 하나님을 알기까지): Paglampas sa mapamahiing pagtatangkang alamin ang kapalaran (palabunutan) tungo sa may pitagang pagkamangha sa personal na Diyos na namamahala sa langit at dagat.
4. **Pagbasag sa Konsensiya Upang Manalangin nang May Tunay na Pagsisisi at Pagsunod** (양심의 반응을 깨뜨리는 참된 회개와 순종의 기도): Pagharap sa nagmamatuwid sa sariling moralismo, pagpapakumbaba sa sariling pagsusumikap, at pagdaing sa ganap na pagpapasakop: "Panginoon, ginawa mo ang anumang iyong kinalulugdan."
5. **Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba at ang Ebanghelyo ni Cristo** (참된 예배자의 탄생과 예수 그리스도의 복음): Ang kasukdulan ng espirituwal na paglalakbay ng mga mandaragat sa banal na takot, mga handog, at mga panata, na nagtuturo sa sukdulang pagsunod ni Jesu-Cristo at sa kaligtasan ng mga Hentil at ng Israel.

Mga tala sa pagtuturo

1. Kasaysayan at Kultural na Konteksto

- **Pangangalakal sa Dagat at Politeismo (Pagsamba sa Maraming Diyos)**: Ang mga barkong naglalayag sa Dagat Mediteraneo patungong Tarsis ay may mga tripulanteng mula sa iba't ibang lahi at sumasamba sa iba't ibang patron na diyos (Jonas 1:5). Sa oras ng krisis, ang mga mandaragat ay dumadalangin sa kani-kanilang diyos ng teritoryo o ng kalikasan.
- **Mga Tradisyon ng Paghahain ng Tao**: Binigyang-diin ni Pastor Kim ang sinaunang paganong kaisipan kung saan ang pabago-bagong diyos ng dagat ay pinapayapa sa pamamagitan ng paghahain ng tao kapag may mapanganib na unos. Iniugnay niya ito sa laganap na mga kuwentong-bayan, tulad ng kuwentong-bayan sa Korea tungkol kay *Shimcheong* (심청전), na nagpatihulog sa dagat ng Indangsu upang maibalik ang paningin ng kanyang ama at payapain ang mga espiritu sa dagat. Partikular na tinanggihan ng mga mandaragat ang ganitong marahas at paganong paraan nang manalangin sila kay Yahweh sa Jonas 1:14, na nagmamakaawang ang pagtatapon kay Jonas ay huwag ibilang bilang pagpatay o paganong pagpapakalma sa diyos.

- **Panghuhula at Palabunutan**: Ang palabunutan (Jonas 1:7) ay isang tinatanggap na kaugalian sa sinaunang Malapit na Silangan upang alamin ang kalooban ng diyos. Bagamat pagano ang konteksto rito, soberanong pinatnubayan ng Diyos ang kinalabasan upang ituro si Jonas.

2. Mga Lugar at Heograpiya

- **Ang Dagat Mediteraneo**: Inilalarawan hindi lamang bilang neutral na kalikasan, kundi bilang sakop ng soberanong kapamahalaan ni Yahweh. Bagamat inakala ni Jonas na matatakasan niya ang presensya ni Yahweh sa pag-alis sa lupain ng Israel, pinatunayan ni Yahweh ang Kanyang kapamahalaan maging sa malawak na karagatan.
- **Nineve**: Ang marahas na kabisera ng Neo-Asiria kung saan tumangging pumunta si Jonas, mas pinipili pa ang pisikal na kamatayan sa dagat kaysa maghatid ng mensahe ng awa sa mortal na kaaway ng Israel.

3. Mga Kaalaman mula sa Orihinal na Wika

- **Ang Bagyo na May Sariling Pagkilos (Jonas 1:4)**: Inilalarawan ng tekstong Hebreo ang barko na "nag-iisip" o "nagpapalagay" na mawawasak na (חִשְּׁבָה לְהִשָּׁבֵר, *chissebah lehishaver*). Binigyang-diin ni Pastor Kim na ang pagsubok na ito ay inilalarawan na may aktibo, sadya, at halos personal na katangian na direktang ipinadala ng Diyos.
- **Buong Lakas na Pagsagwan (Jonas 1:13)**: Ang pandiwang Hebreo na ginamit ay *chatar* (חָתַר), na literal na nangangahulugang "maghukay sa" o "bumutas sa" (ginagamit sa ibang talata para sa paghukay sa pader). Ipinaliwanag ito ni Pastor Kim bilang desperadong paghukay sa mga alon na parang naghuhukay ng lupa gamit ang pala.
- **"Gadol" (גָּדוֹל - Dakila o Malaki)**: Isang paulit-ulit na tema sa aklat ng Jonas. Hinarap ng Diyos ang *gadol* (dakilang) lungsod ng Nineve, nagpadala ng isang *gadol* (malakas) na bagyo (1:4), nagdulot ng *gadol* (matinding) takot sa mga mandaragat (1:10, 1:16), at naghanda ng isang *gadol* (malaking) isda (1:17). Ang mga mandaragat ay lumipat mula sa pagkatakot sa malakas na bagyo tungo sa pagkatakot sa dakilang Diyos.
- **"Ikaw, Panginoon, ang gumawa ayon sa iyong kinalulugdan" (Jonas 1:14)**: Binibigyang-diin ng kayarian ng Hebreo ang soberanong kaluguran ni Yahweh (כַּאֲשֶׁר חָפַצְתָּ עָשִׂיתָ, *ka'asher chafatzta asita*). Ang kaligtasan at paghatol ay ganap na nakasalalay sa Kanyang soberanong pagpapasya.

4. Mga Espirituwal na Katotohanan at Pagsasabuhay

- **Ang Medikal na Ilustrasyon ng Biyaya (Mga Side Effect)**: Ang mga gamot tulad ng Botox (nagmula sa nakamamatay na botulinum toxin, na natuklasan para sa panginginig ng talukap ng mata at duling) at mga gamot sa diyabetis tulad ng Ozempic/Mounjaro/Wegovy ay naging tanyag sa buong mundo dahil sa mga kapaki-pakinabang na side effect. Sa katulad na paraan, ang mapaghimagsik na pagtakas ni Jonas at ang kalunos-lunos na pagmamatigas ng puso ng Israel ay naging daan ng kaligtasan para sa mga Hentil na taga-labas (Roma 9–11).
- **Ang Walang Pagod na Paghabol ng Diyos**: Walang humpay na hinahabol ng Diyos ang Kanyang naliligaw na lingkod gamit ang mga kasangkapan ng mahigpit ngunit maawaing disiplina: mga bagyo, paganong kapitan, kapasyahan ng palabunutan, at mga mapanuring tanong ng mga mandaragat. Ang kapighatian ay biyaya ng Diyos na dinisenyo upang lansagin ang mga huwad na kublihan.
- **Ang Bitag ng Konsensiya ng Tao**: Ang konsensiya ay madalas na huling tanggulan ng tao sa paglaban sa Diyos. Sumagwan nang buong lakas ang mga mandaragat dahil labag sa kanilang pamantayang moral ang itapon sa dagat ang isang pasahero. Kapag hinahatulan ng konsensiya ng tao ang pahayag ng Diyos, nagbubunga ito ng espirituwal na kapaguran ("paghuhukay sa dagat"). Dapat nating ipasakop ang ating pansariling moralidad sa ipinahayag na kalooban ng Diyos.
- **Tunay na Panalangin laban sa Relihiyosong Pakikipagtawaran**: Ang tunay na panalangin ay isinisilang kapag ang mga pamamaraan ng tao, sentido kumon, at moral na pagsusumikap ay ganap nang naubos. Tumawag ang mga mandaragat kay Yahweh gamit ang Kanyang tipang pangalan, na ganap na nagpapasakop sa Kanyang soberanong kalooban: "Hindi ang aking kalooban, kundi ang Iyo ang masunod."

Gabay sa Kasulatan

Mga Talatang Ginamit sa Sermon

Talata	Paano ginamit	Saan	Ang kinuha ni Pastor Kim mula rito	Tiwala
Jonas 1:4–17	Binasa, binanggit, ipinaliwanag	Sa kabuuan (pangunahing teksto)	Ang takbo ng salaysay kung saan ibinagsak ng Diyos ang unos, nagpalabunutan ang mga	Mataas

Talata	Paano ginamit	Saan	Ang kinuha ni Pastor Kim mula rito	Tiwala
			mandaragat, natuklasan si Jonas, buong lakas na sumagwan, nanalangin kay Yahweh, itinapon si Jonas sa dagat, at sumamba na may mga handog at mga panata.	
Roma 9–11	Pinarunggitan, ibinuod	Bahagi 1	Ang hiwaga ng ebanghelyo: ang pagsuway at pagmamatigas ng Israel ang nagbukas ng pinto ng biyaya upang maunang maligtas ang mga Hentil, na pumukaw sa paninibugho ng Israel at nagdala sa kanilang lubos na panunumbalik.	Mataas
Marcos 4:35–41	Pinarunggitan, binigyang-kahulugan	Bahagi 3	Ang mga alagad sa unos sa Galilea; naubos ng mga sanay na mangingisda ang kanilang sariling kasanayan bago ginising si Jesus, na naglalarawan na hindi kayang lutasin ng kakayahan ng tao ang mga unos na itinakda ng Diyos.	Mataas
Santiago 3:1	Binanggit, pinarunggitan	Bahagi 5	"Huwag maghangad ang marami sa inyo na maging mga guro"; ang mga may malawak na karanasan o tiwala sa sariling talino ay nahihirapang ipasakop ang kanilang konsensiya sa payak na pahayag ng Diyos.	Mataas
Lucas 1:38	Binanggit, binigyang-kahulugan	Bahagi 6	Ang pagpapasakop ni Maria sa anghel ("Mangyari sa akin ang ayon sa iyong salita"); ang huwaran ng radikal na pagpapasakop sa imposible at mapanghamong tawag ng Diyos.	Mataas

Talata	Paano ginamit	Saan	Ang kinuha ni Pastor Kim mula rito	Tiwala
Jonas 2:1–9	Pinarunggitan	Bahagi 5	Inihambing sa maikli at desperadong panalangin ng mga mandaragat sa Jonas 1:14; ipinagpaliban ni Jonas ang pananalangin hanggang sa makulong siya sa loob ng malaking isda.	Mataas

Sa Iba Pang Bahagi ng Gawain

Talata	Paano ginamit	Saan	Ang kinuha mula rito	Tiwala
Roma 3:10–18	Binanggit nang buo	Panalangin ng Kinatawan (Matanda sa Iglesya)	Pagpapahayag ng lubos na kasamaan ng tao: "Walang matuwid, wala kahit isa... Walang takot sa Diyos sa kanilang paningin."	Mataas
Jonas 1:15–16	Binasa	Konklusyon ng sermon / Paglipat	Binasa mula sa screen upang pagtibayin ang temang pagkilos ng mga mandaragat na nag-alay ng mga handog at gumawa ng mga panata.	Mataas
Roma 11:28–31	Binasa nang malakas	Konklusyon ng sermon	Binasa upang ipakita ang awa ng tipan na ipinagkaloob sa mga Hentil dahil sa pagsuway ng Israel, na naghahatid ng awa sa lahat.	Mataas

Konteksto ng Pangunahing Talata

Ang Jonas 1:4–17 ay naganap sa Dagat Mediteraneo noong ikawalong siglo BC, sa ilalim ng paghahari ni Jeroboam II sa Hilagang Israel. Nang isugo ng Diyos upang magpahayag ng paghuhukom sa marahas na kabisera ng Neo-Asiria na Nineve, tumakas si Jonas pakanluran patungong Tarsis mula sa daungan ng Jope. Kilala ang Mediteraneo sa mapanganib na pana-panahong mga unos, ngunit sadyang iniharap ng teksto ang unos na ito hindi bilang natural na lagay ng panahon lamang, kundi bilang isang sadya at banal na sandatang ibinato ni Yahweh upang pigilan ang Kanyang tumatakas na propeta. Sa pananaw ng sinaunang Malapit na Silangan, ang mga paganong mandaragat ay may

kanya-kanyang lokal na diyos; ang pagharap sa isang unos sa bukas na karagatan na hindi matakasan ay naglantad sa kawalang-saysay ng mga paganong diyos sa harap ni Yahweh, ang Lumikha ng dagat at ng tuyong lupa.

Teolohikal na Pagsasabuhay at mga Pag-uugnay

Pinag-uugnay ni Pastor Kim ang salaysay sa dagat sa Jonas at ang teolohiya ni Pablo tungkol sa Israel at sa mga bansa sa Roma 9–11. Kung paanong ang matigas na paghihimagsik ni Jonas ay di-sinasadyang nagdala sa mga paganong mandaragat na taga-Fenicia o Mediteraneo sa pagkakilala at pagsamba kay Yahweh, gayundin naman, ang makasaysayang pagkatisod ng Israel sa krus ay nagbukas ng malawak na pintuan ng kaligtasan para sa sangkatauhang Hentil.

Tinukoy ni Pastor Kim ang panloob na espirituwal na pag-unlad sa mga mandaragat:

1. *Kutob/Sentido Kumon* (Jonas 1:4–5): Pagsisikap na mabuhay sa pamamagitan ng pagtatapon ng kargamento at paggamit ng kasanayan sa paglalayag, na hindi kayang lumutas sa krisis na itinakda ng Diyos.
2. *Relihiyosong Pagharap sa Problema* (Jonas 1:7): Paggamit ng paganong pamamaraan ng panghuhula (palabunutan) upang matukoy ang galit ng diyos.
3. *Pahayag* (Jonas 1:9–10): Pagkarinig sa pagkakakilanlan ni Yahweh bilang ang Maylalang, at paglipat mula sa takot sa bagyo tungo sa pagkatakot sa Diyos.
4. *Konsensiyang Moral* (Jonas 1:13): Pagtanggi sa iniutos na solusyon ng Diyos sa pamamagitan ng higit na pagsusumikap batay sa moralidad (buong lakas na pagsagwan upang iligtas ang buhay ni Jonas).
5. *Ganap na Pagpapasakop at Pagsamba* (Jonas 1:14–16): Pagsuko sa pagtitiwala sa sarili, direktang pananalangin kay Yahweh, pagsunod sa Kanyang hatol, at pagtugon nang may tunay na mga handog at mga panata.

Mga Napansing Pagkakamali o Hindi Tiyak

- Sa Bahagi 2 sa mismong pangangaral, nagkamali si Pastor Kim sa pagsasabi ng "Jonas 4:17" nang ibuod ang teksto, ngunit agad niyang nilinaw ang patuloy na pagpapaliwanag sa Jonas 1:4–17.
- Binigyang-pansin ni Pastor Kim ang salitang ugat sa Hebreo para sa "buong lakas na pagsagwan" (חתר, *chatar*) bilang talinghaga ng "paghuhukay sa dagat na parang tuyong lupa/pagpapala." Tumpak na nakuha ng salin ang kahulugang ito.

Pag-aaral ng mga salita

1. חָתַר (Chatar)

- **Binibigkas na Anyo:** 하타르 / "paghukay sa lupa" (digging the ground)
- **Transliterasyon:** *chatar* (o *hatar*)
- **Sulat Hebreo:** חָתַר
- **Kahulugang Itinuro ni Pastor Kim:** Maghukay, humukay sa lupa, o magpala ng lupa. Ipinunto ni Pastor Kim na sa Jonas 1:13, hindi ginamit sa Hebreo ang karaniwang salita sa paglalayag para sa pagsagwan, kundi inilarawan ang mga mandaragat na "naghuhukay sa dagat na parang naghuhukay sa tuyong lupa." Itinatampok nito ang kanilang nakapapagod, desperado, at sa huli ay walang saysay na pagsisikap ng tao laban sa agos ng Diyos.
- **Talata:** Jonas 1:13
- **Pamagat ng Bahagi:** Pagbasag sa Budhi Upang Manalangin sa Tunay na Pagsisisi at Pagsunod

2. גָּדוֹל (Gadol)

- **Binibigkas na Anyo:** 가돌
- **Transliterasyon:** *gadol*
- **Sulat Hebreo:** גָּדוֹל
- **Kahulugang Itinuro ni Pastor Kim:** Dakila, napakalaki, makapangyarihan. Ipinunto ni Pastor Kim na ang nag-iisang salitang Hebreong ito ang nag-uugnay sa buong kabanata: ang "malaking lungsod" (*gadol*) ng Nineve, ang "napakalakas na bagyo" (*gadol*) na ibinato sa dagat, at sa huli ay ang "matinding takot" (*gadol*) ng mga mandaragat kay Yahweh sa talatang 16. Ipinapakita nito kung paano ginagamit ng Diyos ang matitinding krisis upang gisingin ang dakila at banal na pagkamangha sa Kanyang soberanong kadakilaan.
- **Talata:** Jonas 1:4, 1:12, 1:16
- **Pamagat ng Bahagi:** Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba at ang Magandang Balita ni Cristo

3. זָבַח זֶבַח / נָדַר נֶדֶר (Cognate Accusatives sa Hebreo)

- **Binibigkas na Anyo:** 제물을 제물 삼고 서원을 서원했다 (naghandog ng handog, nanumpa ng panata)
- **Transliterasyon:** *zavach zevach* / *nadar neder*
- **Sulat Hebreo:** נָדַר נֶדֶר / זָבַח זֶבַח
- **Kahulugang Itinuro ni Pastor Kim:** Pag-uulit ng salitang-ugat ng pandiwa at ng katumbas nitong pangngalan upang ipahiwatig ang lubos na kapasiyahan at taimtim na pangako. Ipinaliwanag ni Pastor Kim na dahil ang mga barkong pangkalakal sa dagat ay walang dalang karaniwang hayop na panghandog, ang inuulit na pormulang Hebreong ito ay nagbibigay-diin na gumawa sila ng matatag at may bisang mga panata na mag-aalay ng ganap na mga handog kay Yahweh pagdating sa pampang.
- **Talata:** Jonas 1:16
- **Pamagat ng Bahagi:** Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba at ang Magandang Balita ni Cristo

4. 어부지리 (Eobujiri)

- **Binibigkas na Anyo:** 어부지리 (漁父之利)
- **Transliterasyon:** *eobujiri*
- **Sulat Koreano:** 어부지리
- **Kahulugang Itinuro ni Pastor Kim:** Isang tradisyonal na idyomang Silangang Asyano na naglalarawan ng sitwasyon kung saan ang ikatlong panig (ang mangingisda) ang nakahuli sa ibon at sa kabibe habang nag-aaway ang dalawa; isang hindi inaasahang pakinabang o biyayang nakuha mula sa hidwaan ng iba. Ginamit ni Pastor Kim ang idyomang ito upang ilarawan kung paano hindi inaasahang minana ng mga Hentil na tagalabas ang kayamanan ng biyaya ng tipan ng Diyos habang si Jonas ay nakikipagmatigasan sa Diyos.
- **Talata:** Jonas 1:4–17; Roma 11:28–31
- **Pamagat ng Bahagi:** Ang Balintuna ng Magandang Balita at ang Kaligtasan ng mga Hentil

---

Mga lugar at takdang panahon

Mga Lugar at Kronolohiya

Mga Lugar na Nabanggit

Pangalan	Kung ano ang nangyari roon, ayon sa itinuro	Makabagong lokasyon, kung natukoy	Talata
Dagat Mediteraneo	Kung saan ibinato ng Diyos ang marahas na bagyo laban sa barko ni Jonas, hinarap ang mga mandaragat, at nilulon si Jonas sa paghatol at pag-iingat.	Dagat Mediteraneo	Jonas 1:4
Jopa (ipinahiwatig ayon sa konteksto)	Daungang lungsod kung saan sumakay si Jonas sa barko upang tumakas mula sa presensya ng Panginoon.	Jaffa / Tel Aviv, Israel	Jonas 1:3
Tarsis (ipinahiwatig ayon sa konteksto)	Ang nilalayong puntahan ni Jonas sa kabilang dulo ng kilalang daigdig, tumatakas mula sa Diyos.	Katimugang Espanya (malamang na Tartessos)	Jonas 1:3
Nineve	Ang dakilang lungsod ng Bagong Asiria na ang kasamaan ang naging dahilan ng pagtawag ng Diyos kay Jonas, at tinanggihan ni Jonas na babalaan.	Malapit sa modernong Mosul, Iraq	Jonas 1:2
Lawa ng Galilea	Kung saan natulog si Jesus sa gitna ng malakas na unos at naubos ang kakayahan ng mga alagad na mangingisda bago Siya ginising.	Lawa ng Galilea (Lake Kinneret), Israel	Marcos 4:35–41

Kronolohiya at Timeline

Petsa / Panahon	Pangyayari	Talata
humigit-kumulang ika-8 Siglo BC (Paghahari ni Jeroboam II)	Nanghula si Jonas sa Hilagang Israel at tumakas mula sa tawag ni Yahweh patungong Nineve.	2 Hari 14:25; Jonas 1:1–3
humigit-kumulang ika-8 Siglo BC	Nagbato ang Diyos ng bagyo sa Dagat Mediteraneo; nagbalik-loob ang mga paganong mandaragat at	Jonas 1:4–17

Petsa / Panahon	Pangyayari	Talata
	sumamba kay Yahweh; nilulon si Jonas ng isang malaking isda sa loob ng tatlong araw at tatlong gabi.	
humigit-kumulang AD 28–30	Pinatigil ni Jesus ang bagyo sa Lawa ng Galilea, sinaway ang takot at pagtitiwala sa sarili ng mga alagad.	Marcos 4:35–41
humigit-kumulang AD 57	Isinulat ni Pablo ang Roma, na nagpapaliwanag kung paano ang pagkatisod ng Israel ay nagdala ng kaligtasan sa mga Hentil bago ang huling kaganapan ng Israel.	Roma 9–11

Balangkas ng aral

Ang Diyos na Patuloy na Humahabol at ang Kaligtasan ng mga Tagalabas

- **Pangunahing Talata:** Jonas 1:4–17
- **Ang Pangunahing Kaisipan:** May kapangyarihang ginagamit ng Diyos ang pagtatagpo ng Kanyang walang humpay na paghabol at ng pagsuway ng tao upang gisingin ang mga paganong tagalabas, inaakay sila mula sa likas na kutob at relihiyosong pagtitiwala sa sarili tungo sa tunay na panginginig sa pagkamangha, panalangin, at pagsamba.

1. Ang Hindi Inaasahang Kaloob ng Biyaya

- **Kasulatan:** Jonas 1:4–5, 17; Roma 11:28–31
- **Mahalagang Kaisipan:** Sa kasaysayan ng medisina, ang mga hindi inaasahang epekto ng gamot ay kadalasang nagbubunga ng mga panggagamot na nagpapabago ng buhay (tulad ng botulinum toxin na naging Botox, o gamot sa diyabetis na naging pampapayat). Sa katulad na paraan, habang matigas ang ulong tinatanggihan ni Jonas ang tawag ng Diyos, natanggap naman ng mga paganong mandaragat ang hindi inaasahang pagpapala ng kaligtasan. Tulad ng ipinaliwanag ni Pablo sa Roma 9–11, ang pansamantalang pagkatisod ng Israel ang unang nagbukas ng pinto ng awa sa mga bansang Hentil.
- **Mga Pansuportang Visual:** Visual 1 (Pamagat), Visual 2 (Pagsuway at Biyaya)

2. Paglipat Mula sa Karaniwang Kaalaman Tungo sa Tunay na Pananampalataya

- **Kasulatan:** Jonas 1:4–5; Marcos 4:35–41
- **Mahalagang Kaisipan:** Ang bagyong ipinadala ng Diyos ay hindi kayang pahupain ng karanasan sa paglalayag o ng pagtatapon ng kargamento sa dagat. Kapag ang mga mananampalataya ay umaasa lamang sa lohika ng tao at nakaraang kasanayan, ang kanilang buhay ay paikot-ikot lamang. Tulad ng mga alagad na gumising kay Jesus sa gitna ng bagyo sa Galilea, dapat nating matutunang itigil ang pagbibigay ng sarili nating mga solusyon at magpatirapa sa harap ng Diyos nang may pananampalataya.
- **Mga Pansuportang Visual:** Visual 3 (Apat na Reaksyon sa Gitna ng Bagyo)

3. Paglampas sa Mapamahiing Relihiyon

- **Kasulatan:** Jonas 1:7–10
- **Mahalagang Kaisipan:** Ang palabunutan ay isang sinaunang paganong paraan ng pagtatangkang alamin ang kapalaran o manipulahin ang mga sobrenatural na kapangyarihan. Nang ituro ng palabunutan si Jonas, ipinahayag niya si Yahweh bilang Maylalang ng dagat at ng tuyong lupa. Ang takot ng mga mandaragat ay agad na lumipat mula sa natural na bagyo patungo sa soberanong Diyos na nasa likod ng bagyo. Ang tunay na pananampalataya ay lumalampas sa pagturing sa Diyos bilang tagapagbigay lamang ng suwerte tungo sa personal na pagkakilala sa Kanya.
- **Mga Pansuportang Visual:** Visual 3 (Apat na Reaksyon sa Gitna ng Bagyo)

4. Pagbasag sa Budhi Upang Manalangin sa Tunay na Pagpapasakop

- **Kasulatan:** Jonas 1:12–15; Lucas 1:38
- **Mahalagang Kaisipan:** Nang sabihan silang itapon si Jonas sa dagat, tumanggi ang moral na budhi ng mga mandaragat, at buong lakas silang nagsagwan. Ang salitang Hebreo na *chatar* ay nangangahulugang literal silang naghukay sa nagngangalit na dagat tulad ng paghuhukay sa lupa gamit ang pala. Ang pagmamagaling sa sariling kabutihan ay kadalasang lumalaban sa salita ng Diyos hanggang sa maubos ang lakas ng tao. Sa pagsuko ng kanilang kapalaluan, nanalangin sila sa wakas kay Yahweh, ipinahayag ang Kanyang soberanya ("ginawa Mo ang anumang naisin Mo"), at sumunod sa pamamagitan ng pagtatapon kay Jonas sa tubig.
- **Mga Pansuportang Visual:** Visual 4 (Pag-aaral ng Salita: *Chatar*), Visual 5 (Susing Kasulatan: Jonas 1:14)

5. Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba

- **Kasulatan:** Jonas 1:16; Roma 11:30–31
- **Mahalagang Kaisipan:** Nang kumalma ang nagngangalit na dagat, napuspos ang mga mandaragat ng matinding banal na takot (*gadol*) kay Yahweh, gumawa ng mga taimtim na panata at nag-alay ng mga handog. Ang mga tagalabas na walang templo o pamanang pansaserdote ay naging mga tunay na mananamba. Si Jonas ay itinapon sa dagat dahil sa kanyang sariling kasalanan; si Jesu-Cristo naman ay kusang-loob na tumungo sa krus sa Kanyang walang-kasalanang pagsunod upang pahupain ang walang hanggang poot ng Diyos. Dahil kay Jesus, tayong mga tagalabas ay inilapit upang sumamba sa buhay na Diyos.
- **Mga Pansuportang Visual:** Visual 6 (Ang Paglago ng Banal na Takot: *Gadol*)

Pagtatapos na Tugon

Dapat itanong ng bawat mananampalataya: Ano ang matigas ang ulo at nagtitiwala sa sariling "Jonas" na nakabaon nang malalim sa ilalim ng aking puso ngayon? Itapon ninyo sa dagat ang inyong karaniwang kaalaman ng tao, ang inyong pakikipagtawaran sa relihiyon, at ang inyong pagmamatuwid sa sarili. Yumukod kayo sa harap ng soberanong Hari, isuko ang inyong kalooban, at mamuhay bilang tunay na mananamba na may banal na pagkamangha sa Diyos.

Gabay sa pag-aaral

Pangunahing Katotohanan

May kapangyarihang ginagamit ng Diyos ang pagtatagpo ng Kanyang walang humpay na paghabol at ng pagsuway ng tao upang gisingin ang mga paganong tagalabas, inaakay sila mula sa likas na kutob at relihiyosong pagtitiwala sa sarili tungo sa tunay na panginginig sa pagkamangha, panalangin, at pagsamba.

Susing talata

“Kaya tumawag sila sa Panginoon. Sinabi nila, ‘O Panginoon, nakikiusap po kami sa inyo, huwag n’yo kaming hayaang mamatay dahil sa gagawin namin kay Jonas. Huwag po ninyo kaming singilin sa aming pagpatay sa kanya na hindi pa naman namin natitiyak kung siya nga ay nagkasala. Ngunit alam po naming ang mga nangyayaring ito ay ayon sa inyong kalooban.’” (Jonas 1:14 · ASND)

Mga Tala sa Konteksto

1. **Ang Soberanya ng Bagyo (Jonas 1:4):** Sa sinaunang paglalayag sa Malapit na Silangan, ang mga bagyo ay kadalasang isinisisi sa mga magkaribal at magugulong diyus-diyosan ng dagat. Dito, binibigyang-buhay ng tekstong Hebreo ang bagyo bilang direktang ipinadala ni Yahweh upang tuparin ang isang banal na misyon. Walang kasanayan sa paglalayag o pagpapagaan ng barko ang makagagapi sa bagyong ipinatawag ng Maylalang.
2. **Pagsasapalaran o Palabunutan (Jonas 1:7):** Sa sinaunang daigdig, ang palabunutan ay malawakang isinasagawa ng mga paganong kultura upang alamin ang kapalaran o ang galit ng mga diyos. Bagamat nag-ugat sa pamahiin, muling itinuon ng soberanong Diyos ang kanilang mekanikal na panghuhula upang ang bunot ay walang pagkakamaling tumama kay Jonas.
3. **Paghukay sa Dagat (*Chatar*, Jonas 1:13):** Ang pandiwang Hebreo na *chatar* ay literal na nangangahulugang "maghukay" sa lupa o lumusot sa isang pader. Ginamit ng manunulat ang matinding salitang ito upang ilarawan ang desperado at pagal na pagsagwan ng mga mandaragat na tulad ng paghuhukay sa mga alon gamit ang pala, na malinaw na naglalarawan sa kawalang-saysay ng pagsisikap ng tao na lumalaban sa itinakda ng Diyos.
4. **Pagsamba ng mga Hentil Nang Walang Dambana (Jonas 1:16):** Para sa isang sinaunang Israelita, ang kaisipang ang mga di-tuling paganong mandaragat ay tumatawag sa banal na pangalan ng tipan na Yahweh, nag-aalay ng mga handog, at gumagawa ng may bisang mga panata sa kubyerta ng isang barkong pangkalakal ay lubhang kagila-gilalas. Inilalarawan nito nang maaga ang dakilang hiwaga ng Magandang Balita: lumilikha ang Diyos ng mga tunay na mananamba mula sa mga bansa.

Mga Tanong para sa Talakayan

1. **Pag-unawa sa Teksto:** Nang tumama ang bagyo, paano unang sinubukan ng mga mandaragat na iligtas ang kanilang sarili, at bakit nabigo ang kanilang karaniwang pamamaraan sa paglalayag (Jonas 1:5)?
2. **Pagsusuri sa mga Reaksyon:** Tingnan ang Jonas 1:13. Bakit buong lakas na nagsagwan ang mga tripulante sa halip na sundin agad ang mga tagubilin ni Jonas? Paano nagiging hadlang sa pagsunod sa Salita ng Diyos ang isang maling nabuong budhi ng tao o ang pagmamagaling sa sariling kabutihan?

3. **Pagtuklas sa Katangian ng Diyos:** Ihambing ang panalangin ng mga mandaragat sa talatang 14 sa pananahimik ni Jonas sa barko. Ano ang itinuturo sa atin ng pag-amin ng mga mandaragat na, "Panginoon, ginawa mo ang anumang naisin mo," tungkol sa biblikal na panalangin at pagpapasakop?
4. **Pag-uugnay kay Cristo:** Sa anong mga paraan inilalarawan nang maaga ng pagtatapon kay Jonas sa dagat si Jesu-Cristo, at paanong ang kusang-loob at walang-kasalanang sakripisyo ni Jesus ay higit na dakila kaysa sa napipilitang pagbaba ni Jonas?
5. **Personal na Pagsasabuhay:** Ano ang "Jonas" na kasalukuyang nagtatago sa kailaliman ng iyong puso (tulad ng matigas na pagtitiwala sa sarili, kapaitan, takot sa hinaharap, o pagmamalaki sa sariling kabutihan)? Anong partikular na hakbang ng pagpapasakop ang hinihiling ng Diyos na gawin mo ngayong linggo?

Buod para sa telepono (WhatsApp)

Ginamit ng Diyos ang matigas na paghihimagsik ni Jonas upang dalhin ang mga paganong mandaragat sa nagliligtas na pananampalataya, na nagpapatunay na ang Kanyang awa ay umaabot sa mga pinakahindi inaasahang tagalabas. Kapag nabigo ang karaniwang kaalaman at moral na pagsisikap ng tao, ang tunay na kapayapaan ay dumarating lamang kapag isinuko natin ang ating kapalaluan at nagtiwala sa soberanong kalooban ng Diyos. Anong nakatagong kapalaluan ang kailangan mong itapon sa dagat ngayon? *Susing talata: "Panginoon, ginawa mo ang anumang naisin mo." (Jonas 1:14)*

Panalangin

Isang panalangin para sa “Ang Diyos na Walang Tigil na Humahabol at ang Kaligtasan ng mga Hentil”

Jonas 1:4-17

Panginoon naming Diyos, Ikaw ang Diyos ng langit,
na lumikha ng dagat at ng tuyong lupa.
Ikaw ang nasa likod ng bawat bagyo at naghahari sa nagngangalit na mga alon.
Nagpapadala Ka ng malakas na hangin na may banal na layunin,
at pinapayapa Mo ang maalong dagat ayon sa Iyong kalooban.
Mas dakila Ka kaysa sa Nineve,
mas dakila kaysa sa anumang kasamaan,
at karapat-dapat sa aming pinakamalalim na paghanga at banal na pagkatakot.

Ang Iyong pag-ibig ay walang patid at matiyaga,
walang tigil na humahabol sa mga naliligaw na makasalanan sa pamamagitan ng Iyong biyaya.
Kapag sunod-sunod ang mga tila nagkakataong pangyayari,
ito ay Iyong probidensya na tinatawag kaming pabalik.
Ang Iyong Salita ay napakalalim at matamis,
isang salamin na nagpapakita ng aming kasalanan
at isang bintana na nagpapakita ng Iyong biyaya.
Sa Iyo ang kaligtasan at ang paghatol,
dahil Ikaw lamang ang Panginoon na gumagawa ayon sa Iyong nais.

Patawarin Mo kami, Ama, sa aming pagtakas mula sa Iyo tulad ni Jonas,
na nagtatago sa mga ligtas na lugar at natutulog sa panrelihiyong pagmamataas.
Sinasabi ng aming mga labi na natatakot kami sa Iyo,
ngunit nanginginig naman kami sa harap ng karamdaman, pera, kinabukasan, at mga tao.
Sa panahon ng krisis, umaasa kami sa sarili naming katuwiran at diskarte,
nagtatapon ng mga kargamento habang itinatago sa loob ang kasakiman at pagmamatuwid sa sarili.
Inilalagay namin ang aming konsensya nang mas mataas kaysa sa Iyong Salita
at walang saysay na nagsasagwan laban sa Iyong kalooban.
Kaawaan Mo kami kay Cristo.

Nagpapasalamat kami sa Iyo sa hiwaga ng ebanghelyo,
na sa pamamagitan ng pagsuway ng Israel ay nagdala Ka ng habag sa mga taga-labas na tulad namin,
at sa pamamagitan ng sukdulang pagsunod ni Jesu-Cristo
ay binigyan Mo kami ng mas dakila pang kaligtasan.
Salamat sa biyaya ng bagyo na humaharang sa sarili naming mga lakad,
na naglalayo sa amin mula sa mga diyos-diyosan upang tawagin Kang aming Ama.

Turuan Mo kami, kapag dumarating ang paghihirap, na magpatirapa sa Iyong harapan
at hayaang blangko ang sagot upang Ikaw ang magsulat nito.
Tulungan Mo kaming itapon sa dagat ang Jonas sa loob namin,
ang aming matitigas na pananaw, pagtitiwala sa sarili, at pagmamataas,
upang mapuno Mo kami bilang aming kasiyahan, kagalakan, pag-asa, at lakas.
Hubugin Mo ang aming iglesya at ang aming mga kapwa upang maging mga tunay na mananamba na sa Iyo lamang natatakot,
at dalhin Mo ang mga bansa at ang Israel sa Iyong ganap na kaharian.

Narito kami, Panginoon.
Itinataas namin ang aming mga kamay at isinusuko ang aming mga lakad.
Kasama ni Maria ay sinasabi namin, matupad nawa sa amin ang Iyong salita,
at kasama ni Jesus ay nananalangin kami, huwag ang aming kalooban, kundi ang sa Iyo ang masunod.
Sa pagkain, pagsasalita, at sa pang-araw-araw na buhay,
inihahandog namin ang aming mga sarili bilang isang buhay na handog ng papuri.

Sa pamamagitan ni Jesu-Cristo na aming Panginoon,
na kasama Mo ay marapat tumanggap ng kaluwalhatian at papuri magpakailanman.
Amen.

Pagpapala

Nawa ang Diyos, na kailanman ay hindi binabawi ang Kanyang mga kaloob at pagtawag,
ang magpanatili sa inyo na matatag sa habag na inyong tinanggap kay Cristo Jesus,
at akayin kayo sa masayang pagsunod at banal na pagkatakot hanggang sa ganap na pagdating ng Kanyang kaharian.
Amen.[1]

---

[1] *Hango sa Roma 11:29-31.*

Mga talata sa likod ng panalanging ito: Jonas 1:4-17; Roma 11:28-31; Marcos 4:37-41; Lucas 1:38; Lucas 22:42; Roma 12:1; Santiago 3:1.

Isang panalanging isinulat sa tulong ng AI upang samahan ang sermon ni Pastor Hoon Kim. Hindi ito ang kanyang sariling mga salita. Ibinahagi noong Nobyembre 12, 2026, bago ang buong pagsusuri.

Pagsusulit sa pagbabalik-aral

Mga Tanong

1. Sa pambungad na paglalarawan, anong mga medikal na paggamot ang binanggit ni Pastor Kim bilang mga halimbawa ng mga di-inaasahang epekto na nagdulot ng malaking kapakinabangan sa sangkatauhan? a) Penicillin at aspirin b) Botox, Wegovy, at Mounjaro c) Morphine at insulin d) Mga bakuna laban sa polio at malaria

1. Anong Koreanong idyoma na may apat na karakter (고사성어) ang ginamit ni Pastor Kim upang ilarawan ang isang di-inaasahang ikatlong partido na nakinabang mula sa

alitan ng dalawang iba pa? a) *Baekmi* (백미) b) *Dongmunseodap* (동문서답) c) *Eobujiri* (어부지리) d) *Gojin-gamrae* (고진감래)

1. Ayon kay Pastor Kim, paano inilalarawan ng alitan sa pagitan ng Diyos at ni Jonas ang hiwaga ng ebanghelyo na inilarawan ni Pablo sa Roma 9-11?

1. Sa Jonas 1:4-5, bakit hindi nagawang pahupain ng pagtatapon ng kargamento sa dagat ang malakas na bagyo? a) Napakagaan ng kargamento upang magkaroon ng epekto b) Hindi ito naitapon nang sapat na malayo ng mga mandaragat c) Ang bagyo ay ipinadala ng Diyos na may banal na layunin, at ang tunay na problema ay si Jonas na nasa ilalim ng barko d) Nakalimutan ng kapitan na patnubayan ang barko

1. Paano inihambing ni Pastor Kim ang mga ginawa ng mga mandaragat sa Jonas 1 sa mga alagad sa Marcos 4 sa Lawa ng Galilea?

1. Ano ang ginawa ng mga mandaragat sa Jonas 1:7 nang mabigo ang kanilang mga karaniwang pagsisikap? a) Pinihit nila ang barko pabalik sa Jopa b) Nagpalabunutan sila upang malaman kung sino ang nagdala ng kapahamakan c) Itinali nila si Jonas sa palo ng barko d) Ibinaba nila ang angkla ng barko

1. Ano ang literal na kahulugan ng pandiwang Hebreo na *chatar* (חָתַר) na ginamit sa Jonas 1:13 upang ilarawan ang pagsagwan ng mga mandaragat? a) Lumipad tulad ng agila b) Maghukay sa lupa o magpala ng lupa c) Sumigaw sa takot d) Magpaanod nang walang timon

1. Sa Jonas 1:14, paano ipinakita ng panalangin ng mga mandaragat na hindi nila itinuturing si Yahweh bilang isang sinaunang paganong diyos ng bagyo na humihingi ng alay na tao?

1. Anong salitang Hebreo na nangangahulugang "dakila" o "malaki" ang paulit-ulit na lumilitaw sa buong Jonas kabanata 1, na nag-uugnay sa lungsod, sa bagyo, at sa pagkamangha ng mga mandaragat? a) *Shalom* b) *Hesed* c) *Gadol* d) *Kadosh*

1. Ayon sa sermon, ano ang pinakasukdulang pagkakaiba sa pagitan ng pagbaba ni Jonas sa dagat at ng sakripisyo ni Jesu-Cristo sa krus?

Susi sa Pagwawasto

1. **b) Botox, Wegovy, at Mounjaro.** (Bahagi: Ang Balintuna ng Magandang Balita at ang Kaligtasan ng mga Hentil)
2. **c) *Eobujiri* (어부지리).** (Bahagi: Ang Balintuna ng Magandang Balita at ang Kaligtasan ng mga Hentil)
3. **Maikling Sagot:** Ang matigas na pagsuway ng Israel ang naging dahilan upang ang ebanghelyo ng biyaya ay unang umapaw patungo sa mga Hentil na tagalabas. Kapag pumasok na ang kabuuan ng mga Hentil, mapupukaw ang paninibugho ng Israel at babaling sila sa Diyos sa mga huling araw. (Bahagi: Ang Balintuna ng Magandang Balita at ang Kaligtasan ng mga Hentil)
4. **c) Ang bagyo ay ipinadala ng Diyos na may banal na layunin, at ang tunay na problema ay si Jonas na nasa ilalim ng barko.** (Bahagi: Paglipat Mula sa Karaniwang Pag-iisip Patungo sa Pananampalataya)
5. **Maikling Sagot:** Sa parehong pagkakataon, ang mga may karanasang mandaragat (mga komersiyal na mandaragat sa aklat ni Jonas, mga sanay na mangingisda tulad nina Pedro, Santiago, at Juan sa Marcos 4) ay umubos ng lahat ng kanilang kaalaman at lakas sa pagtatangkang kontrolin ang bagyo bago nila tuluyang napagtanto na wala silang magagawa at bumaling sa Panginoon. (Bahagi: Paglipat Mula sa Karaniwang Pag-iisip Patungo sa Pananampalataya)
6. **b) Nagpalabunutan sila upang malaman kung sino ang nagdala ng kapahamakan.** (Bahagi: Paglagpas sa mga Relihiyosong Kilos Upang Makilala ang Tunay na Diyos)
7. **b) Maghukay sa lupa o magpala ng lupa.** (Bahagi: Pagpapasakop ng Budhi Upang Manalangin nang May Tunay na Pagsisisi at Pagsunod)
8. **Maikling Sagot:** Nakiusap sila sa Diyos na huwag silang iturin na may sala sa pagpapadanak ng dugong walang sala, na nagpapakitang hindi nila itinuring ang pagtatapon kay Jonas bilang isang paganong ritwal upang palubagin ang isang diyos na uhaw sa dugo, kundi sila ay nagpapasakop sa soberanong pasya ni Yahweh. (Bahagi: Pagtawag sa Soberanong Diyos nang May Tunay na Pagpapasakop)
9. **c) *Gadol*.** (Bahagi: Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba at ang Magandang Balita tungkol kay Cristo)
10. **Maikling Sagot:** Si Jonas ay itinapon sa nagngangalit na dagat dahil sa kanyang sariling kasalanan, paghihimagsik, at pagiging matuwid sa sarili na humantong sa kawalan ng pag-asa; si Jesu-Cristo naman ay kusang-loob na pumaroon sa krus sa sakdal at walang kasalanang pagsunod upang saluhin at pahupain ang walang

hanggang poot ng Diyos para sa mga makasalanan. (Bahagi: Ang Pagsilang ng mga Tunay na Mananamba at ang Magandang Balita tungkol kay Cristo)

Sa loob ng tatlong minuto

Sa sermon na ito na pinamagatang Ang Walang Pagod na Paghabol ng Diyos at ang Kaligtasan ng mga Tagalabas, mula sa Jonas kabanata isa, talata apat hanggang labimpito, siniyasat ni Pastor Hoon Kim ng N.E.W. Church ang nakamamanghang hiwaga ng nagliligtas na biyaya ng Diyos. Sinimulan ni Pastor Kim sa pagpuna na sa kasaysayan ng medisina, ang mga di-sinasadyang epekto ay kadalasang nagiging pambihirang mga kaloob. Halimbawa, ang botulinum toxin ay orihinal na ginamit upang gamutin ang mga panginginig ng mata, ngunit napansin agad ng mga doktor na pinakikinis nito ang mga kulubot sa mukha, kaya nabuo ang napakapopular na panggagamot na kilala bilang Botox. Gayundin, ang mga gamot na sadyang ginawa para sa diabetes ay nagdulot pala ng pambihirang pagbaba ng timbang. Sa katulad na paraan, ang ating kaligtasan ay nagtataglay ng isang di-inaasahang biyaya. Matigas ang ulong tumakas si Jonas mula sa Diyos, ngunit ang pagtatagpong iyon sa pagitan ng Diyos na humahabol at ng suway na propeta ay nagbunga upang ang mga paganong mandaragat na Hentil ay makarinig ng katotohanan at maligtas. Gaya ng ipinaliliwanag ni apostol Pablo sa Roma kabanata siyam hanggang labing-isa, ang pagsuway ng Israel ang nagbukas ng pinto upang ang mga Hentil ang unang tumanggap ng habag. Sa buong bagyo, walang humpay na hinabol ng Diyos si Jonas, ngunit ang mga mandaragat na Hentil ang tunay na tumugon. Noong una, tumugon sila ayon sa karaniwang pag-iisip ng tao, na nagtapon ng kargamento sa dagat habang si Jonas ay natutulog sa ilalim ng barko. Kapag ang ating nakasanayang karanasan at lakas ay hindi makapagpahupa sa bagyo, ipinapakita sa atin ng Diyos na ang ugat ng problema ay espirituwal at hindi natin ito kayang lutasin sa sarili natin. Kasunod nito, lumagpas ang mga mandaragat sa mapamahiing relihiyon. Nang ipakilala ni Jonas ang Panginoon bilang Diyos ng kalangitan na gumawa ng dagat at tuyong lupa, ang kanilang takot ay lumipat mula sa likas na bagyo patungo sa kamangha-manghang Maylalang na namamahala rito. Gayunpaman, pilit pa rin silang sumagwan nang buong lakas pabalik sa pampang, anupat hinayaan ang sarili nilang budhi at pangangatwiran ng tao na lumaban sa pahayag ng Diyos. Saka lamang sila sumuko nang lubusang maubos ang kanilang lakas. Direktang dumaing sila sa Panginoon, na nagpapahayag na Siya lamang ang gumagawa ng anumang kalugud-lugod sa Kanya. Sa pamamagitan ng masunuring pagtatapon kay Jonas sa dagat, binitiwan nila ang sarili nilang kontrol, kumalma ang dagat, at naging mga tunay na mananamba sila na lubhang natakot sa Panginoon, na nag-alay ng mga handog at

gumawa ng mga panata. Ipinaaalala sa atin ni Pastor Kim na ang tunay na pananampalataya ay nangangailangan ng pagtatapon sa matigas ang ulong Jonas ng kapalaluan at pagtitiwala sa sarili na nakatago sa ating mga puso. Dahil sa pagsunod ni Jesu-Cristo, nakatanggap tayo ng mas dakila pang biyaya kaysa sa mga mandaragat na iyon. Ilatag natin ang sarili nating mga kaisipan, magpasakop sa soberanong kalooban ng Diyos, at mamuhay sa ating buong buhay bilang isang handog ng mapagpasalamat na papuri.

Mga mensahe sa WhatsApp para sa isang linggo

Isang linggo ng mga mensahe sa WhatsApp

Araw 1

Jonas 1:4-5

Nagpadala ang Diyos ng bagyo na hindi kayang lutasin ng karaniwang pag-iisip o kasanayan ng tao. Itinapon ng mga mandaragat ang kargamento, ngunit nagpatuloy ang pagngangalit ng bagyo dahil ang ugat ng problema ay natutulog sa ilalim ng barko. Kapag nabigo ang ating mga nakasanayang solusyon, inaanyayahan tayo ng Diyos na itigil ang pagtitiwala sa sarili at hanapin ang Kanyang layunin.

Tanong: Anong mga paraan ng pagtitiwala sa sarili ang kailangan ninyong itigil na sandigan ngayon?

Araw 2

Jonas 1:7-9

Nang mapagtanto ng mga mandaragat na hindi sila kayang iligtas ng kasanayan ng tao, nagpalabunutan sila at nalaman ang tungkol sa Panginoon na gumawa ng dagat at tuyong lupa. Ang kanilang matinding takot ay lumipat mula sa unos patungo sa dakilang Diyos na namamahala rito. Ang personal na pagkakilala sa buhay na Diyos ay higit na dakila kaysa sa paghahanap lamang ng labasan mula sa ating mga problema.

Tanong: Mas nakatuon ba kayo sa pagtakas sa inyong bagyo o sa pagkilala sa Diyos sa pamamagitan nito?

Araw 3

Jonas 1:13

Kahit matapos ihayag ni Jonas ang solusyon, buong lakas pa ring sumagwan ang mga mandaragat patungo sa pampang dahil sinabi ng kanilang budhi na huwag magtapon ng tao sa dagat. Ang budhing hindi naturuan ay maaaring maglagay ng pamantayan ng tao nang higit sa salita ng Diyos at lumaban sa Kanyang kalooban. Ang pagtitiwala sa sarili nating katuwiran ay naglalayo sa atin mula sa tunay na pananampalataya.

Tanong: Saang bahagi ninyo nilalabanan ang salita ng Diyos dahil sumasalungat ito sa inyong sariling mga ideya?

Araw 4

Jonas 1:14

Sa labis na kapaguran at hindi makarating sa pampang, sa wakas ay direktang dumaing ang mga mandaragat sa Panginoon sa pamamagitan ng tunay na panalangin. Isinuko nila ang sarili nilang mga pamamaraan at ipinahayag na ang Diyos lamang ang gumagawa ng anumang kalugud-lugod sa Kanya. Ang tunay na panalangin ay nagsisimula kapag ang sarili nating mga plano ay ganap nang naharangan at tayo ay lubusang nagpapasakop sa soberanong kalooban ng Diyos.

Tanong: Paano ninyo maisusuko ang sarili ninyong mga balak sa kalooban ng Diyos sa panalangin ngayong linggo?

Araw 5

Jonas 1:15-16

Isinantabi ng mga mandaragat ang kanilang pangangatwiran ng tao, sinunod ang salita ng Diyos sa pamamagitan ng pagtatapon kay Jonas sa dagat, at huminto ang bagyo. Nang masaksihan ang banal na gawang ito, lubha silang natakot sa Panginoon, nag-alay ng mga handog, at gumawa ng mga taimtim na panata. Kapag itinatapon natin ang sarili nating kagustuhan at nagpapasakop sa Diyos, ang ating buhay ay nagiging tunay na pagsamba.

Tanong: Anong panloob na kapalaluan o sariling kagustuhan ang kailangan ninyong itapon upang parangalan ang Diyos?

Mga talata mula sa Biblia: Biblica® Open Ang Salita ng Diyos™, Copyright © 2009, 2011, 2014, 2025 ng Biblica, Inc., ginamit sa ilalim ng lisensiyang Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 (CC BY-SA 4.0), mula sa open.bible. Scripture quotations: Biblica® Open Ang Salita ng Diyos™, Copyright © 2009, 2011, 2014, 2025 by Biblica, Inc., used under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 license (CC BY-SA 4.0), from open.bible. Original work available for free at www.biblica.com and open.bible.